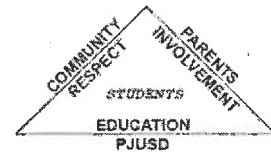


# Pierce Joint Unified School District

P.O. Box 239 • Arbuckle CA 95912 • (530) 476-2892 • Fax (530) 476-2289



Carol Geyer, Superintendent

Dear Parent/Guardian:

We know that your child brings many strengths with them to school, but also may need extra support in the classroom. As an English learner student, your child will take the Summative English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) this spring.

The Summative ELPAC measures how much progress your child is making in listening, speaking, reading, and writing in English. Your child's voice will be recorded during the speaking part of the test. These recordings may be used to double check test scores and will not be saved or made public.

Your child will take the Summative ELPAC every spring until they are fluent in English and no longer need support to understand and learn in English. This year, the Pierce Joint Unified School District will give the Summative ELPAC in person.

You are an important part of your child's education. To make sure your child feels comfortable taking the test, you can do the following:

- Explain to your child that this test is used as a tool to help them learn, and that they should not be anxious or scared.
- Remind your child that you and their teacher want them to try their very best and are there to help, every step of the way.
- Talk with your child's teacher about their listening, speaking, reading, and writing skills to help support their learning.
- Explore the practice tests with your child on the ELPAC Online Practice and Training Tests web page at [www.elpac.org/resources/online-practice-and-training-test](http://www.elpac.org/resources/online-practice-and-training-test) so they can become familiar with the platform and setup of the test.

You will receive your child's results at or before the beginning of the next school year. Test results will identify areas where your child is doing well or needs more help, so you can better support their learning at home and teachers can better support their learning in the classroom.

To learn more about this test, go to the ELPAC Starting Smarter website at [elpac.startingsmarter.org](http://elpac.startingsmarter.org) or review the CDE Parent Guides to Understanding web page at [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp).

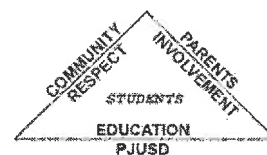
If you have questions, please contact your child's site administrator.

Sincerely,

**Carol Geyer**  
**Superintendent**

# Pierce Joint Unified School District

P.O. Box 239 • Arbuckle CA 95912 • (530) 476-2892 • Fax (530) 476-2289



Carol Geyer, Superintendent

Estimado padre/madre o tutor:

Sabemos que su hijo(a) trae muchos puntos fuertes a la escuela, pero también es posible que necesite un apoyo adicional en el aula. Como estudiante aprendiz de inglés, su hijo(a) tomará las Pruebas Sumativas de Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC) esta primavera.

La ELPAC sumativa mide el progreso de su hijo(a) en comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura y redacción en inglés. Se grabará la voz de su hijo(a) durante la parte oral de la prueba. Estas grabaciones se pueden utilizar para verificar los resultados de la prueba y no se guardarán ni se harán públicas.

Su hijo(a) tomará el ELPAC Sumativo cada primavera hasta que tenga fluidez en inglés y ya no necesite apoyo para entender y estudiar el idioma. Este año, el distrito escolar de Pierce realizará la evaluación sumativa ELPAC en persona.

Usted es parte importante de la educación de su hijo(a) Para asegurarse de que su hijo(a) se sienta cómodo/a haciendo el examen, usted puede hacer lo siguiente:

- Explíquelo a su hijo(a) que este examen se utiliza como herramienta para ayudarlo(a) a su aprendizaje, y que no debe estar ansioso(a) ni asustado(a).
- Recuérdele a su hijo(a) que usted y su docente quieren que se esfuerce al máximo y que están ahí para ayudarlo en todo momento.
- Hable con el/la maestro(a) de su hijo(a) sobre sus habilidades de escucha, habla, lectura y escritura para ayudarlo con su aprendizaje.
- Vea las pruebas de práctica con su hijo(a) en el sitio web de pruebas de práctica y entrenamiento en línea de ELPAC [www.elpac.org/resources/online-practice-and-training-test](http://www.elpac.org/resources/online-practice-and-training-test) para que se familiarice con la plataforma y la preparación del examen.

Recibirá los resultados de su hijo(a) al comienzo del próximo año escolar o antes. Los resultados del examen identificarán las áreas en las que su hijo(a) se desempeña bien o necesita más ayuda, para que usted pueda apoyar mejor su aprendizaje en casa y los/las maestros(as) puedan apoyar mejor su aprendizaje en el aula.

Para obtener más información sobre este examen, vaya al sitio web de Starting Smarter sobre ELPAC en [elpac.startingsmarter.org](http://elpac.startingsmarter.org), o consulte el sitio web de las Guías para la comprensión de los padres del CDE en [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp).

En caso de tener preguntas, contáctese con el director de la escuela de su hijo/a.

Atentamente,

**Carol Geyer**  
Superintendente